

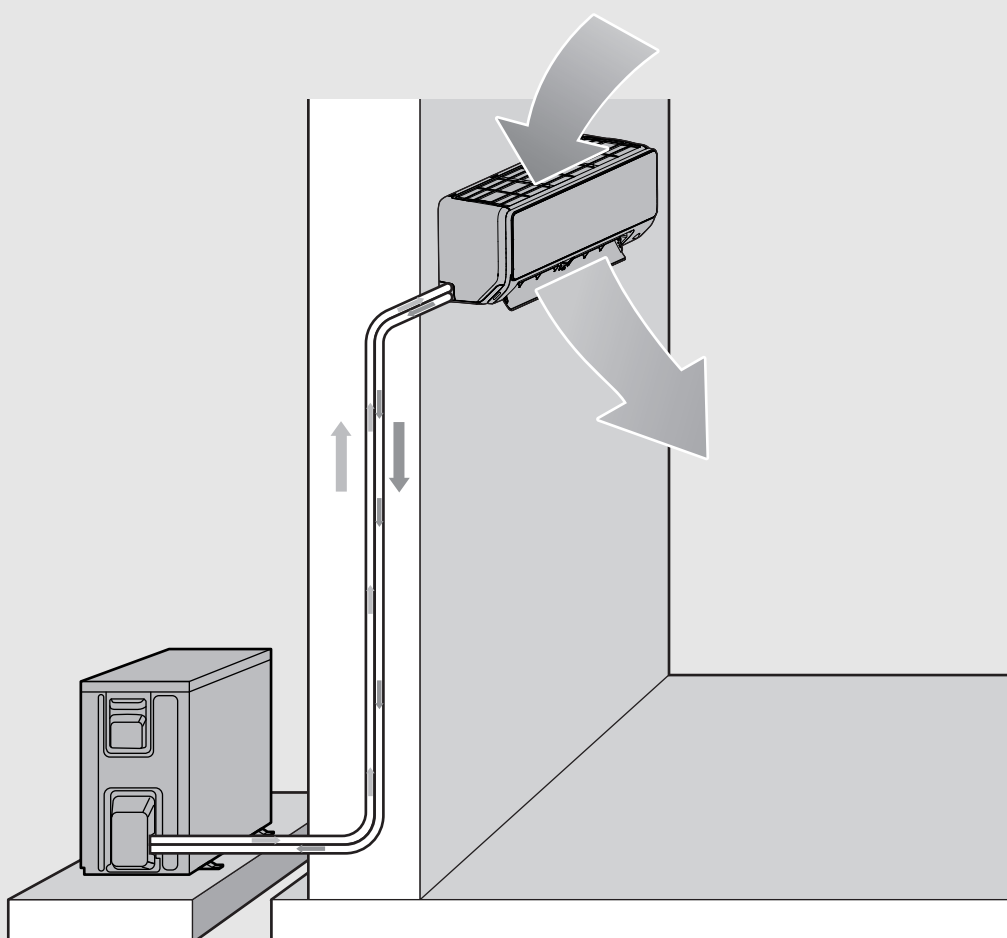


Climate 6000i

CL6001iU W 26 E | CL6001iU W 35 E | CL6001iU W 53 E | CL6001iU W 70 E
CL6001i 26 E | CL6001i 35 E | CL6001i 53 E | CL6001i 70 E

Split-kliimaseade

Kasutusjuhend seadme käitajale



0010034218-001



Sisukord

1	Tähiste seletus ja ohutusjuhised	2
1.1	Sümbolite selgitus	2
1.2	Üldised ohutusjuhised	3
1.3	Juhised selle juhendi kohta	3
2	Andmed toote kohta	4
2.1	Vastavustunnistus	4
2.2	Tehnilised andmed W	4
2.3	Kasutamine multi-split-kliimaseadmega	4
2.4	Külmaaine andmed	4
3	Juhtimine	5
3.1	Siseseadme ülevaade	5
3.2	Kaugjuhtimispuhldi ülevaade	5
3.3	Kasutamine kaugjuhtimispuhldina	6
3.4	Põhitöörežiimi seadistamine	6
3.5	Taimeri seadistamine	7
3.6	Muud funktsioonid	7
3.6.1	Kallutusfunktsiooni seadistamine	7
3.6.2	Näidiku ja alarmsumisti ümberlülitamine (Mute Mode)	7
3.6.3	Energiasäästufunktsioonid	7
3.6.4	Liikumisandur (Human sensor)	8
3.6.5	Müra vähendamine (Silent Mode)	8
3.6.6	Kiirjahutus/kiirsoojendus	8
3.6.7	Külmumiskaitse (8 °C Heating)	8
3.6.8	Nupulukk	8
3.6.9	Laiendatud tööfunktsioonid	8
4	Törgete kõrvaldamine	9
4.1	Näitudega torked (Self diagnosis function)	9
4.2	Näiduta torked	9
5	Hooldus	10
5.1	Patareide vahetamine	10
5.2	Seadme ja kaugjuhtimispuhldi puhastamine	10
5.3	Õhufiltri puhastamine	10
5.4	Pikemaks ajaks seisma jätmine	10
5.5	Käsitsirežiim	10
6	Keskkonna kaitsmine, kasutuselt kõrvaldamine	11
7	Andmekaitsedeklaratsioon	11

1 Tähiste seletus ja ohutusjuhised

1.1 Sümbolite selgitus

Hoiatused

Hoiatustes esitatud hoiatussõnad näitavad ohutusmeetmete järgimata jätmisel tekkivate ohtude laadi ja raskusastet.

Järgmised hoiatussõnad on kindlaks määratud ja võivad esineda selles dokumendis:



OHTLIK

OHT tähendab inimestele raskete kuni eluohtlike vigastuste ohtu.



HOIATUS

HOIATUS tähendab inimestele raskete kuni eluohtlike vigastuste võimalust.



ETTEVAATUST

ETTEVAATUST tähendab inimestele keskmise raskusega vigastuste ohtu.

TEATIS

MÄRKUS tähendab, et tekkida võib varaline kahju.

Oluline teave



See infotähis näitab olulist teavet, mis ei ole seotud ohuga inimestele ega esemetele.

Tähis	Tähendus
	Hoiatus süttivate ainete eest: külmaaine R32 selles tootes on raskesti süttiv ja vähemürgine gaas (A2L või A2).
	Kandke paigaldus- ja hooldustööde ajal kaitsekindaid.
	Hoolduse peab tegema kvalifitseeritud isik, kes järgib hooldusjuhendis toodud juhiseid.
	Järgige kasutamisel kasutusjuhendi juhiseid.

Tab. 1

1.2 Üldised ohutusjuhised

Märkused sihtühemäl

See kasutusjuhend on mõeldud kliimaseadme kasutajale. Järgida tuleb kõigis seadmega seotud juhendites esitatud juhiseid. Nende järgimata jätmine võib kahjustada seadmeid ja põhjustada kuni eluohtlikke vigastusi.

- ▶ Kasutusjuhendid tuleb enne seadme komponentide kasutamist läbi lugeda ja alles hoida.
- ▶ Järgida tuleb ohutusjuhiseid ja hoiatusi.

Ettenähtud kasutamine

Siseüksus on määratud paigaldamiseks hoonetes sees ning ühenduses välisüksuse ja teiste süsteemi osade, nt reguleerimiseadmega.

Välisüksus on määratud paigaldamiseks hoonetest väljas ning ühenduses ühe või mitme siseüksuse ja teiste süsteemikomponentide, nt reguleerimiseadmega.

Kliimaseade sobib kasutamiseks ainult ettevõtluses/eramajapidamises, kus seatud seadistusväärtuste temperatuurikõrvalekalded ei kahjusta elusolendeid ega materjale. Kliimaseade ei sobi soovitud absoluutse õhuniiskuse täpseks seadmiseks ja hoidmiseks.

Mistahes muul viisil kasutamine ei ole otstarbekohane kasutamine. Väärkasutuse ja sellest tuleneva kahju eest tootja ei vastuta.

Kui paigaldate selle eriliste tingimustega kohtadesse (allmaaparkla, tehnikaruum, rõdu või erinevad poolavatud alad):

- ▶ Järgige esmalt tehnilises kirjelduses esitatud paigalduskoha tingimusi.

Üldised külmaainega seotud ohud

- ▶ See seade on täidetud külmaainega. Külmaaine gaas võib tulega kokku puutudes moodustada mürgiseid gaase.
- ▶ Süsteemi tuleb kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõttel lasta regulaarselt üle vaadata ja hooldada.
- ▶ Kui tekib külmaaine lekkimise kahtlus, õhutage hoolikalt ruumi ja võtke ühendust spetsialiseerunud ettevõttega.

Ümberseadistamine ja remontimine

Asjatundmatud muudatused kliimaseadme juures võivad põhjustada isikukahju ja/või materiaalsel kahju.

- ▶ Neid töid tohib teha lasta ainult kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõttel.
- ▶ Välismoodulit, siseseadet ega muid kliimaseadme osi ei tohi muuta.
- ▶ Enne mis tahes hooldustööde tegemist lahutage seade elektritoitest.

Seadme käsitlemise juhised

Kliimaseadme vale kasutamine võib kahjustada teie tervist.

- ▶ Ärge seadke keha pikemaks ajaks otse õhuvoolu sisse.
- ▶ Rinnalaste, laste, vanemate inimeste, haigevoosis olivate või puudega inimeste puhul veenduge, et ruumitemperatuur sobiks ruumis viibijatele.
- ▶ Ärge kunagi pistke mingeid esemeid seadme sisse, sest te võite viga saada.

Seadme vale käsitlemine võib põhjustada võimsuse vähenemist või koguni seadme kahjustamist ja isikukahju.

- ▶ Ärge blokeerige seadmete õhu sisse- ja väljalaskevõs.
- ▶ Sulgege seadme töötamise ajal aknad ja uksed.
- ▶ Kaitske siseseadet vee sissetungimise eest.
- ▶ Kontrollige välisseadme paigaldustarvikuid regulaarselt kulumise ja kindla kinnituse suhtes.
- ▶ Ärge seadke välisseadmele raskusi, nt esemed või inimesed.
- ▶ Hoidke tolmu, auru ja niiskuse hulk siseseadme paigaldusruumis minimaalsena.
- ▶ Ärge kasutage seadmete läheduses kergesti süttivaid gaase, nt pihustusballooneid.
- ▶ Kui tundub, et kliimaseadmega pole kõik korras (nt kärsahais, vigane kaabel), lülitage seade kohe välja ja lahutage elektritoitest.

Elektriliste majapidamismasinade ja muude taoliste elektriseadmete ohutus

Elektriseadmetest lähtuvate ohtude vältimiseks kehtivad standardile EN 60335-1 vastavalt järgmised nõuded:

„Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, tunnetuslike või vaimsete võimetega või puuduvate kogemuste ja teadmistega isikud, kui nad on järelevalve all või kui neile on selgitatud seadme turvalist kasutamist ja nad sellest lähtuvaid ohtusid mõistavad. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja kasutajahooldust ei tohi lasta lastel teha ilma järelevalveta.”

„Kui elektritoitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohtude vältimiseks lasta tootjal, tema klienditeenindusel või mõnel teisel sarnase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.”

1.3 Juhised selle juhendi kohta

Joonised on koondatud juhendi lõppu. Tekst sisaldab viiteid joonistele.

Tooted võivad mudeliti juhendi kujutistest erineda.

2 Andmed toote kohta

2.1 Vastavustunnistus

Selle toote konstruktsioon ja tööparameetrid vastavad Euroopa direktiividele ja riigisestele nõuetele.

CE Selle CE-märgisega deklareeritakse toote vastavust kõigile kohalduvatele EL-i õigusaktidele, mis näevad ette selle märgise kasutamise.

Vastavusdeklaratsiooni terviktekst on saadaval internetis: www.junkers.ee.

2.4 Külmaaine andmed

See seade sisaldab külmaainena **fluoritud kasvuhoonegaase**. Üksus on hermeetiliselt suletud. Külmaaine kohta esitatud andmed vastavad EÜ määruse nr 517/2014 nõuetele, mis käsitlevad fluoritud kasvuhoonegaase.

2.2 Tehnilised andmed W

Elektritoide	2 AAA patareid
Signaali levilatus	8 m
ümbritseva keskkonna lubatud temperatuur	-5 °C ... 60 °C

Tab. 2

2.3 Kasutamine multi-split-kliimaseadmega

Siseseadet saab kasutada multisplit-kliimaseadmega süsteemis. Sellisel juhul on järgmised funktsioonid inaktiveeritud:

- energiasäästurežiim **ECO** ja **GEAR**
- Isepuhastus (I clean)
- Müra vähendamine (Silent Mode)
- Käsitsirežiim
- lekkiva külmaaine tuvastamine
- automaatne energiasäästurežiim ooterežiimis (1 W standby)



Märkus kasutajale: kui külmaainet lisab paigaldaja, kannab ta lisatud koguse ja külmaaine üldkoguse järgmisse tabelisse.

Välisseade	Jahutuse nimivõimsus [kW]	Kütte nimivõimsus [kW]	Külmaaine tüüp	Kasvuhoone potentsiaal (GWP) [kgCO ₂ eq.]	Originaaltäite koguse CO ₂ ekvivalent	Originaaltäite kogus [kg]	Lisatäitemaht [kg]	Kogu täitekogus kasutuselevõtul [kg]
CL6001i 26 E	2,72	3,14	R32	675	0,47	0,69	(torupikkus 5) *0,012	
CL6001i 35 E	3,52	3,96	R32	675	0,47	0,69	(torupikkus 5) *0,012	
CL6001i 53 E	5,28	5,57	R32	675	0,74	1,10	(torupikkus 5) *0,012	
CL6001i 70 E	7,03	7,33	R32	675	1,01	1,50	(torupikkus 5) *0,024	

Tab. 3 F-gaas

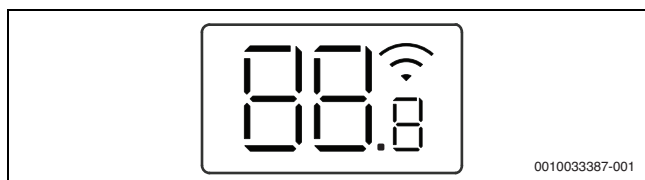
3 Juhtimine

3.1 Siseseadme ülevaade

Seletus joonisele 1:

- [1] Ülemine kate
- [2] Õhufilter
- [3] Koht kahe väikese filtri jaoks
- [4] Liikumisandur (Human sensor)
- [5] Käsirežiimi nupp
- [6] Õhujuhtimisplaat
- [7] Näidik

Siseseadme näidik



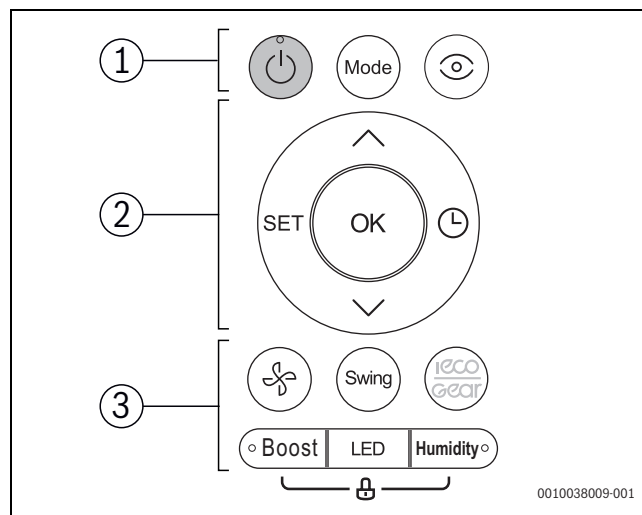
Tähis	Seletus
Arv	Temperatuurinäit
	WLAN ühendus ¹⁾ aktiivne
	Kuvatakse mõne funktsiooni sisselülitamisel. Näitab väljalülitatud siseseadme korral, et sisselülitustaimer on aktiivne.
OF	Kuvatakse mõne funktsiooni väljalülitamisel.
dF	Automaatne sulatus aktiivne
FP	Külmumiskaitse aktiivne: siseseade hoiab ruumitemperatuuri vähemalt 8 °C juures.
CL	Isepuhastusfunktsioon on aktiivne (I clean)
Ex, Px, Fx	Tõrkekood („x” tähistab suvalist arvu).

1) Võimalik ainult lisavarustusse kuuluva IP-lüüsiga.

Tab. 4 Sümbolid näidikul

3.2 Kaugjuhtimispuldi ülevaade

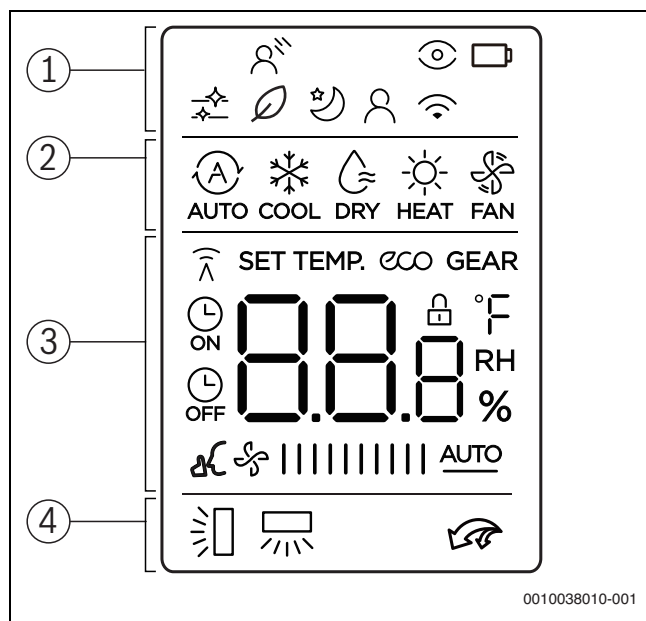
Kaugjuhtimispuldi nupud



Nr	Nupp	Funktsioon
1		Sisse-/väljalülitamine
	Mode	Töörežiimi seadistamine
		Liikumisandur (Human sensor)
2	SET	Laiendatud tööfunktsioonide valimine
	OK	Valiku kinnitamine
		Timeri seadistamine
		Temperatuuri tõstmine
		Temperatuuri langetamine
3		Ventilaatori aste
	Swing	Kallutusfunktsiooni seadistamine
		Säästurežiim
	Boost	Kiirjahutus/kiirsoojendus
	LED	Siseüksuse näidiku ja alarmisumisti väljalülitamine (Mute Mode)
	Humidity	Õhuniiskuse reguleerimine (Humidity control)

Tab. 5 Kaugjuhtimispuldi nupud

Kaugjuhtimispuhli näidik



0010038010-001

Nr	Tähis	Selgitus
1		Töõfunktsioon: kaudne õhuvool on aktiivne (Wind avoid me)
		Töõfunktsioon: liikumisandur on aktiivne (Human sensor)
		Infograafika: isepuhastus on aktiivne (I clean)
		Töõfunktsioon: värske õhu funktsioon on aktiivne (Ionizer)
		Töõfunktsioon: jälgimisrežiim on aktiivne (Follow Me); temperatuuri mõõtmine kaugjuhtimispuhli
		Infograafika: traadita juhtimisfunktsioon
		Infograafika: aku olek
		Töörežiim: automaatrežiim
2		Töörežiim: jahutusrežiim
		Töörežiim: niiskuse eemaldamise režiim
		Töörežiim: kütisrežiim
		Töörežiim: ventilaatorirežiim
		Töörežiim: ventilaatorirežiim
3		Väärtuse kuva: näitab vaikimisi seadistatud temperatuuri, ventilaatori kiirust või (aktiivse taimeri korral) taimeri seadistust
		Infograafika: ülekandenäidik; süttib, kui kaugjuhtimispuhli saadab siseseadmele signaali
		Infograafika: energiasäästufunktsioon on aktiivne
		Infograafika: energiasäästufunktsioon on aktiivne
		Infograafika: sisse-/väljalülitustaimer on aktiivne
		Infograafika: müra vähendamine on aktiivne (Silent Mode)
		Väärtuse näit: näitab ventilaatori praegust astet. Valida saab mitme võimsusastme (tulbad) ja automaatse reguleerimise seadistuse AUTO vahel
		Väärtuse näit: näitab ventilaatori praegust astet. Valida saab mitme võimsusastme (tulbad) ja automaatse reguleerimise seadistuse AUTO vahel

Nr	Tähis	Selgitus
4		Infograafika: automaatne vertikaalne pöördfunktsioon on aktiivne (üles/alla). Alternatiivina kuvatakse horisontaalse õhuvoolulamelli praegust asendit
		Infograafika: automaatne horisontaalne pöördfunktsioon on aktiivne (vasak/parem)
		Infograafika: kiirjahutus/kiirsoojendus on aktiivne

Tab. 6 Sümbolid näidikul

3.3 Kasutamine kaugjuhtimispuhli

Signaali leviku ulatus on 8 m. Teel ees olevad objektid või mõnda liiki luminofoorlampide kasutamine samas ruumis võib signaali edastamist mõjutada.

- Suunake kaugjuhtimispuhli seadme signaali vastuvõtja aknasse ja vajutage soovitud nuppu.
- Seade laseb signaali saamisel kuuldavale ühe piiksuva heli.

TEATIS

Kaugjuhtimispuhli toimimist saab pidevalt mõjutada.

- Ärge asetage kaugjuhtimispuhli otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge jätke kaugjuhtimispuhli küttekeha lähedusse.
- Kaitske kaugjuhtimispuhli niiskuse ja löökide eest.

3.4 Põhitöörežiimi seadistamine

Seadme sisse- ja väljalülitamine

- Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutada nuppu .
- Seade käivitub seadistatud töörežiimis.

Seadistusi saab teha ka väljalülitatud olekus. Seade salvestab seaded, ka elektritoite katkestuse korral.



Pärast väljalülitamist jääb seade ooterežiimi. Nutikas sisse- ja väljalülitamistehnoloogia võimaldab automaatset energiasäästu ooterežiimil (1 W standby).

Automaatrežiim

Automaatrežiimis lülitub seade soovitud temperatuuri hoidmiseks automaatselt kütte- ja jahutusrežiimi vahel.

- Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse .
- Seadistage soovitud temperatuur nuppudega ja .



Automaatrežiimis ei saa ventilaatori astet reguleerida.

Jahutusrežiim

- Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse .
- Vajutada korduvalt nuppu , kuni on valitud soovitud ventilaatori kiirus.
- Seadistage soovitud temperatuur nuppudega ja .

Ventilaatorirežiim

- Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse .
- Vajutada korduvalt nuppu , kuni on valitud soovitud ventilaatori kiirus. Automaatseks reguleerimiseks võib valida **AUTO**.



Ventilaatorirežiimis ei saa temperatuuri seadistada ega kuvada.

Niiskuse eemaldamise režiim (Dry Mode) ja õhuniiskuse seadistusväärtus (Humidity control)

Niiskuse eemaldamise režiimi sisselülitamine

- ▶ Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse .
- ▶ Seadistage soovitud temperatuur nuppudega  ja .



Niiskuse eemaldamise režiimis ei saa ventilaatori astet reguleerida.

Õhuniiskuse seadistusväärtuse seadistamine niiskuse eemaldamise režiimi ajal

- ▶ Vajutage nuppu **Humidity** mitu korda, kuni on saavutatud soovitud õhuniiskus. Seadevahemik on 35%–85% 5% sammudega. Näidikul kuvatakse seadistatud õhuniiskus.

Kütmsrežiim

- ▶ Vajutage korduvalt nuppu **Mode**, kuni näidikul kuvatakse .
- ▶ Seadistage soovitud temperatuur nuppudega  ja .
- ▶ Vajutada korduvalt nuppu , kuni on valitud soovitud ventilaatori kiirus.



Väga madalate välistemperatuuride korral ei pruugi kliimaseadme küttevõimsus olla piisav. Soovitame juurde lülitada lisasoojusedgeneraatori.

3.5 Taimeri seadistamine

Sisse- ja väljalülitustaimerit saab seadistada vahemikus 0 kuni 24 tundi, esimese 10 tunni jooksul 30-minutistele sammudega, pärast seda 1-tunniste sammudega. 0 tunni seadistamisel taimer katkeb.

Sisselülitustaimerit seadistamine

- ▶ Vajutage nuppu  seni, kuni kuvatakse sümbol .
- ▶ Soovitud aja seadistamiseks vajutage nuppu  või .

Veidi aja pärast seadistus rakendatakse.

Väljalülitustaimerit seadistamine

- ▶ Vajutage nuppu  seni, kuni kuvatakse sümbol .
- ▶ Soovitud aja seadistamiseks vajutage nuppu  või .

Veidi aja pärast seadistus rakendatakse.

Taimeri katkestamine

- ▶ Valige nupuga  vastav taimer.
- ▶ Seadistage 0.0 tundi. Veidi aja pärast taimer katkeb.

Taimeri kombineerimine

Mõlemat taimerit saab seadistada samaaegselt. Iga taimerit saab programmeerida nii, et see aktiveeritakse teise eel.

- ▶ Sisse- ja väljalülitustaimerit seadistamine. Seadistused kombineeritakse automaatselt.

Praegune kellaeg	Kell 13:00
Sisselülitustaimerit seadistamine	4,0 h
Väljalülitustaimerit seadistamine	8,5 h
Sisselülitusaeg	Kell 17:00
Väljalülitusaeg	Kell 21:30

Tab. 7 Näide



Sisse- ja väljalülitustaimereid ei saa programmeerida selleks, et seadet erinevate temperatuuride või muude seadistustega käitada.

3.6 Muud funktsioonid

3.6.1 Kallutusfunktsiooni seadistamine

TEATIS

Kui õhuvoolulamell jääb jahutusrežiimi ajal pikemaks ajaks alumisse asendisse, võib kondensaad välja tulla. Õhuvoolulamellide käsitsi reguleerimine võib põhjustada tõrkeid.

- ▶ Kasutage õhuvoolulamelli reguleerimiseks ainult kaugjuhtimispulti.

Automaatne vertikaalne pööramine (üles/alla)

- ▶ Vajutage nuppu **Swing** seni, kuni kuvatakse sümbol .
- ▶ Automaatse vertikaalse kallutamise lõpetamiseks vajutage uuesti nuppu **Swing**.

Kallutage (üles/alla) õhuvoolulamelli käsitsi

- ▶ Vajutage nuppu **Swing** seni, kuni on saavutatud soovitud asend. Seadistus muutub järgmises järjekorras:

 →  →  →  →  → 

Automaatne horisontaalne kallutamine (vasakule/paremale)

- ▶ Automaatse horisontaalse kallutamise aktiveerimiseks hoidke nuppu **Swing** kauem kui 2 sekundit all. Kaugjuhtimispuldile ilmub sümbol .
- ▶ Automaatse horisontaalse kallutamise lõpetamiseks vajutage uuesti nuppu **Swing**.

Puhastusasend

Hõlpsamaks puhastamiseks saab õhuvoolulamelli eriasendisse viia (sõltub mudelist).

- ▶ Väljalülitatud seadmel hoidke nuppe **Mode** ja **Swing** korraga üks sekund all.
- ▶ Puhastusasendist lahkumine: hoidke mõlemat nuppu uuesti all.

3.6.2 Näidiku ja alarmsumisti ümberlülitamine (Mute Mode)

- ▶ Siseseadmel oleva näidiku ja alarmsummeri sisse- või väljalülitamine: vajutage nuppu **LED**.
- ▶ Praeguse ruumitemperatuuri kuvamine: hoidke nuppu **LED** 5 sekundit all.
- ▶ Seadistatud temperatuuri kuvamine: hoidke nuppu **LED** veel 5 sekundit all.

3.6.3 Energiasäästufunktsioonid



Energiasäästufunktsioone saab valida ainult jahutusrežiimis.

Seadme valikus on järgmised energiasäästufunktsioonid:

- **ECO**: töö ventilaatoriastmel **AUTO** ja seadistatud temperatuur vähemalt 24 °C
- **GEAR** (75%): voolutarbe vähendamine 25% võrra
- **GEAR** (50%): voolutarbe vähendamine 50% võrra
- Mitte ükski ülalolev sümbol: tavarežiim
- ▶ Energiasäästurežiimi aktiveerimiseks vajutage nuppu  mitu korda, kuni kuvatakse soovitud funktsioon.



Funktsioon **ECO** seadistab automaatselt 24 °C, kui enne oli seadistatud madalam temperatuur. Funktsioon lülitub välja kohe, kui temperatuur langeb alla 24 °C.

3.6.4 Liikumisandur (Human sensor)

- ▶ Vajutage nuppu , et aktiveerida liikumisandur (→ joon. 1, [4]). Kui andur ei tuvasta ruumis 30 minuti jooksul liikumist, vähendab kliimaseade võimsust.

Kohe kui ruumis avastatakse liikumine, kasvab võimsus tavalisele tasemele.

3.6.5 Müra vähendamine (Silent Mode)

See funktsioon vähendab sise- ja välisseadme müra töötamise ajal. See on eriti kasulik, kui soovite öösi naabreid säästa.

- ▶ Vajutage töö ajal nuppu  2 sekundit.

Funktsiooni lõpetamine:

- ▶ Vajutage nuppu  uuesti 2 sekundit.

-või-

- ▶ Vajutage nuppu , **Mode** või **Boost**.



Välisseadme vaiksuses režiimis ei pruugita kompressori madalsagedusrežiimi tõttu jahutus-/küttevõimsust saavutada.

3.6.6 Kiirjahutus/kiirsoojendus

Kiirjahutus-/kiirsoojendusrežiimis töötab siseseade maksimaalse võimsusega, et ruumi kiiresti kütta või jahutada.

- ▶ Kiirjahutus: lülitage jahutusrežiim sisse ja vajutage nuppu **Boost**.
- ▶ Kiirsoojendus: lülitage küttesrežiim sisse ja vajutage nuppu **Boost**.

Funktsiooni lõpetamine:

- ▶ Vajutage uuesti nuppu **Boost**.

3.6.7 Külumiskaitse (8 °C Heating)

Külumiskaitse aktiveerimisel hoitakse ruumitemperatuuri vähemalt 8 °C juures.

- ▶ Vajutage küttesrežiimis 1 sekundi jooksul kaks korda nuppu . Seade lülitub välja, kuni temperatuur langeb alla 8 °C.

Funktsiooni lõpetamine:

- ▶ Vajutage nuppu , **Mode** või **Boost**.

3.6.8 Nupulukk

Nupulukustusega saab kaugjuhtimispuldi nupud lukustada.

- ▶ Nupuluku sisse-/väljalülitamine: vajutage 5 sekundit järjest korraga nuppe **Boost** ja **Humidity**. Sisselülitatud nupulukustuse korral on näidikul sümbol .

3.6.9 Laiendatud tööfunktsioonid

- ▶ Vajutage nuppu **Set**.
- ▶ Valige funktsioon nupuga **Set** või nuppudega , .
 -  = kaudne õhuvool
 -  = isepuhastus
 -  = värske õhu funktsioon
 -  = puhkerežiimi funktsioon
 -  = järgimisfunktsioon
 -  = juhtmevaba juhtimisfunktsioon
- ▶ Kinnitage valik nupuga **OK**.

Funktsiooni lõpetamine:

- ▶ Korrake samme otsast peale.

Kaudne õhuvool (Wind avoid me)

See funktsioon takistab otsese õhuvoolu suunamist kehale.



Funktsioon on saadaval üksnes jahutusrežiimis, niiskuse eemaldamise režiimis ja ventilaatorirežiimis.

Isepuhastus (I clean)

Seadmel on aurusti isepuhastusfunktsioon. Isepuhastus külmutab tolmu, hallituse ja määrdet. Seejärel sulatatakse kõik kiiresti üles ja kuivatatakse kuuma õhuga.

Isepuhastuse ajal kuvatakse siseüksuse ekraanil **CL**.

20 kuni 45 minuti järel lõpeb isepuhastus automaatselt.

Värske õhu funktsioon (Ionizer)

Ruumi erituvad ioonid puhastavad õhku õhuga kanduvatest saasteainetest, nagu hallitusest, viirustest ja allergeenidest.

Langusrežiim

See funktsioon on mõeldud energia säästmiseks puhkeajal. Ühe tunni pärast kütab või jahutab seade vähem. Selleks muudetakse seadistatud temperatuuri 1 °C võrra. Kahe tunni pärast muutub seadistatud temperatuur veel 1 °C võrra. Seejärel püsib uus temperatuur.



Funktsioon ei ole saadaval niiskuse eemaldamise režiimis ja ventilaatorirežiimis.

Järgimisfunktsioon (Follow Me)

See funktsioon aktiveerib praeguses asukohas kaugjuhtimispuldi temperatuuri mõõtmiseks 3-minutilise intervalliga. Siseseadet juhitakse ainult sõltuvalt nendest mõõteväärtustest.



See funktsioon on saadaval üksnes jahutusrežiimis, kütterežiimis ja automaatrežiimis.

Traadita juhtimisfunktsioon

See funktsioon on mõeldud ühenduse loomiseks WLAN kaudu. Kui seade ei kuva funktsiooni, tuleb vajutada seitse korda järjest nuppu **LED**.



Ühenduse loomiseks seadmega WLAN on vajalik sisseehitatud IP-lüüs (lisatarvik).

4 Tõrgete kõrvaldamine

4.1 Näitudega tõrked (Self diagnosis function)

Kui töö ajal tekib tõrge, siis vilguvad LED-tuled pikema aja jooksul või kuvatakse näidikul tõrkekoodi (nt EH 02).

4.2 Näiduta tõrked

Kui töö ajal tekib tõrkeid, mida ei saa kõrvaldada, toimige järgmiselt:

- Helistage klienditeenindusse ning teatage tõrkest ja seadme andmed.

Kui tõrge esineb üle 10 minuti jooksul:

- Lahutage korraks elektritoide ja lülitage siseseade uuesti sisse.

Kui tõrget ei õnnestu kõrvaldada:

- Võtke ühendust klienditeenindusega ning teatage rikkekood ja seadme andmed.

Tõrge	Võimalik põhjus
Siseseadme võimsus liiga väike	Temperatuur on seatud liiga kõrgeks või liiga madalaks. Õhufilter on määrdunud ja tuleb puhastada. Ebasoodne keskkonnamõju siseseadmele, nt seadmete õhuavade ees olevate takistuste, ruumis lahtiste uste/akende või ruumis oleva võimsa soojusallika tõttu. Müravaba režiim on aktiveeritud ja takistab täisvõimsusel kasutamist.
Siseseade ei lülitu sisse.	Siseseadmel on kaitsemehhanism ülekoormuse vastu. Võib kuluda 3 minutit, enne kui siseseadme saab uuesti käivitada. Kaugjuhtimispuldi patareid on tühjad. Taimer on sisse lülitatud.
Töörežiim lülitub jahutuselt või kütmiselt ventilaatorirežiimile.	Siseseade muudab külmumise vältimiseks töörežiimi. Seadistatud temperatuur on ajutiselt saavutatud.
Siseseade tekitab valget udu.	Niisketes piirkondades võib ruumiõhu ja klimatiseeritud õhu vaheline suur temperatuurierinevus tekitada valget udu.
Sise- ja välisseade tekitavad valget udu.	Kui pärast automaatset sulatust hakkab kohe tööle kütterežiim, võib suurenenud õhuniiskuse tõttu tekkida valge udu.
Sise- ja välisseade teevad müra.	Siseseadmes võib tekkida sisesev heli siis, kui õhuvooluvõre asendit lähtestatakse. Kerge sisin töö ajal on normaalne. Seda tekitab külmaaine voolamine. Kriuksuv heli võib tekkida seetõttu, et seadme metall- ja plastosad paisuvad või kahanevad kütmise/jahutamise ajal. Välisseade teeb töö ajal mitmesuguseid muid helisid, mis on normaalne.
Sise- või välisseade paiskab välja tolmu.	Kui seade on kaua aega ilma kinni katmata seisnud, võib sinna koguneda tolmu.
Ebameeldiv lõhn töö ajal.	Seadmesse võib sattuda õhust ebameeldivaid lõhnu, mida seade edasi levitab. Õhufilter võib olla hallitanud ja tuleb puhastada.
Välisseadme ventilaator ei tööta pidevalt.	Optimaalse kasutamise jaoks reguleeritakse ventilaatorit erinevalt.
Kasutamine on ebaregulaarne või ettenägematu või siseseade ei reageeri.	Mobiilisaatjate häired ja välised signaalivõimendid võivad siseseadet mõjutada. ► Lahutage siseseade veidikeseks ajaks elektritoitest ja käivitage uuesti.
Õhujuhtimisplaat või õhuvoolulamell ei liigu õigesti.	Õhujuhtimisplaati või õhuvoolulamelli reguleeriti käsitsi või ei ole need õigesti paigaldatud. ► Lülitage siseseade välja ja kontrollige, kas komponendid on õigesti fikseerunud. ► Lülitage siseseade sisse

Tab. 8

5 Hooldus



ETTEVAATUST

Elektrilöögist või liikuvatest osadest tingitud oht

- ▶ Enne mistahes hooldustööde alustamist tuleb elektritoide lahti ühendada.
- ▶ Siin loetlemata hooldustöid tohib lasta teha ainult volitatud hooldustöökojas.

5.1 Patareide vahetamine

Teil on vaja kaht AAA-suurusega patareid. Taaslaetavate patareide kasutamine pole soovitatav.

- ▶ Võtke patareipesa kaas ära (→ pilt 2).
- ▶ Pange uued patareid sisse, jälgides õiget poolust.
- ▶ Pange patareipesa kaas taas peale.

5.2 Seadme ja kaugjuhtimispuldi puhastamine

TEATIS

Seadme kahjustamine asjatundmatu puhastamise korral!

- ▶ Ärge pritsige ega valage seadmele vett.
- ▶ Ärge kasutage kuuma vett, küürimispulbrit ega tugevaid lahusteid.
- ▶ Pühkige siseseadet ja kaugjuhtimispulti puhastamiseks pehme lapiga.
- ▶ Laske välisseadet puhastada ainult selleks volitatud ettevõttel.

5.3 Õhufiltri puhastamine

TEATIS

Õhufilter võib otsese päikesevalguse käes deformeeruda.

- ▶ Ärge jätke õhufiltrit otsese päikesevalguse kätte.

Puhastage õhufiltrit iga 2 nädala järel ning enne ja pärast pikemat seisma jätmist.

- ▶ Lülitage siseseade välja.
- ▶ Pöörake siseseadme ülemine kate üles.
- ▶ Vajutage õhufilter üles ja tõmmake välja (→ joonis 3).
- ▶ Võtke väike õhufilter välja, kui see on olemas (→ joonis 1, [2]).
- ▶ Puhastage väike õhufilter käsitolmuimejaga.
- ▶ Peske suurt õhufiltrit sooja vee ja õrnatoimelise puhastusvahendiga ning laske varjus kuivada.
- ▶ Paigaldage väike ja suur õhufilter tagasi.

5.4 Pikemaks ajaks seisma jätmine

Enne pikemaks ajaks seisma jätmist:

- ▶ Puhastage õhufilter.
- ▶ Aktiveerige siseseadme isepuhastus nupuga **Clean**.
- ▶ Pärast isepuhastust lülitage ventilaatorirežiim sisse, kuni siseseade on kuiv.
- ▶ Lülitage siseseade välja ja lahutage elektritoitest.
- ▶ Võtke patareid kaugjuhtimispuldist välja.
- ▶ Kaitske seadmeid tolmu eest.

5.5 Käsitsirežiim

TEATIS

Seadme kahjustumine ebaõige käitamise tõttu

Käsirežiim ei ole mõeldud pidevaks kasutamiseks.

- ▶ Kasutage seda ainult testimiseks ja hädaolukorras.
- ▶ Kasutage seda ainult lühikest aega.

- ▶ Lülitage siseseade välja.
- ▶ Pöörake siseseadme ülemine kate üles.
- ▶ Vajutage kitsa esemega manuaalse jahutusrežiimi nuppu:
 - Üks vajutus: automaatrežiim sundkäivitub.
 - Kaks vajutust: jahutusrežiim sundkäivitub.
 - Kolm vajutust: siseseade lülitub välja.
- ▶ Tavarežiimi taastamiseks kasutage kaugjuhtimispulti.

6 Keskonna kaitsmine, kasutuselt kõrvaldamine

Keskkonnakaitse on üheks Bosch-grupi ettevõtete töö põhialuseks. Toodete kvaliteet, ökonoomsus ja loodushoid on meie jaoks võrdväärse tähtsusega eesmärgid. Loodushoiu seadusi ja normdokumente järgitakse rangelt. Keskonna säästmiseks kasutame parimaid võimalikke tehnilisi lahendusi ja materjale, pidades samal ajal silmas ka ökonoomsust.

Pakend

Pakendid tuleb saata asukohariigi ümbertöötlussüsteemi, mis tagab nende optimaalse taaskasutamise. Kõik kasutatud pakkematerjalid on keskkonnasäästlikud ja taaskasutatavad.

Vana seade

Vanad seadmed sisaldavad materjale, mida on võimalik taaskasutusse suunata. Konstruksiooniosiooni on lihtne eraldada. Plastid on vastavalt tähistatud. Nii saab erinevaid komponente sorteerida, taaskasutusse anda või kasutuselt kõrvaldada.

Vanad elektri- ja elektroonikaseadmed



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi koos muude jäätmetega utiliseerida, vaid tuleb töötlemise, kogumise, taaskasutamise ja kasutuselt kõrvaldamise jaoks viia jäätmekogumispunktidesse.



Sümbol kehtib riikidele, millel on elektroonikaromude eeskirjad, nt normdokumentatsioon Euroopa direktiiv 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete kohta. Need eeskirjad seavad raamtingimused, mis kehtivad erinevates riikides vanade elektroonikaseadmete tagastamisele ja taaskasutamisele.

Kuna elektroonikaseadmed võivad sisaldada ohtlikke materjale, tuleb need vastutustundlikult taaskasutada, et muuta võimalikud keskkonnakahjud ja ohud inimestele võimalikult väikseks. Peale selle on elektroonikaromude taaskasutus panus looduslike ressursside säästmisesse.

Lisateabe saamiseks vanade elektri- ja elektroonikaseadmete keskkonnasõbraliku kasutuselt kõrvaldamise kohta pöörduge kohapealse pädeva ametiasutuse, teie jäätmekäitlusettevõtte või edasimüüja poole, kellel toote otsite.

Lisateavet leiate aadressil:
www.veee.bosch-thermotechnology.com/

Akud

Akud ei tohi sattuda majapidamisjäätmete hulka. Kasutatud akud tuleb utiliseerida kohalikus kogumissüsteemis.

Külmaaine R32



Seade sisaldab fluoritud kasvuhoonegaasi R32 (globaalset soojenemist põhjustav potentsiaal 675¹⁾) raskesti süttiv ja vähemürge aine (A2L või A2).

Sisalduv kogus on märgitud välisseadme tüübisildile.

Külmaained on keskkonnale ohtlikud ning need tuleb eraldi koguda ja utiliseerida.

7 Andmekaitsedeklaratsioon

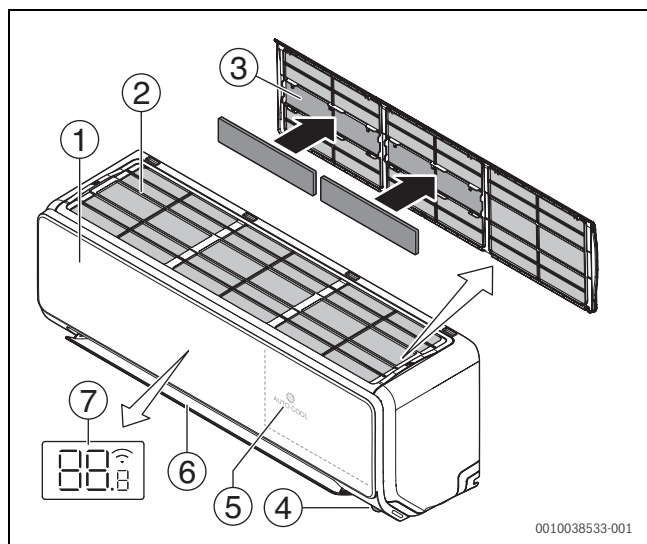


Meie, **Robert Bosch OÜ, Kesk tee 10, Jüri alevik, 75301 Rae vald, Harjumaa, Estonia**, töötleme toote- ja paigaldusteavet, tehnilisi ja kontaktandmeid, sideandmeid, toote registreerimise ja kliendiajaloo andmeid, et tagada toote funktsioneerimine (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1

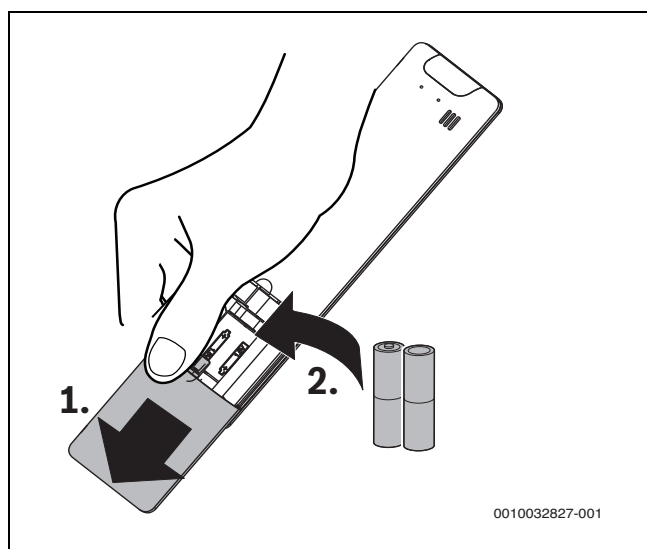
esimese lause punkt b), täita oma tootejärelvalve kohustust ning tagada tooteohutus ja turvalisus (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkt f), kaitsta oma õigusi seoses garantii ja toote registreerimise küsimustega (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkt f), analüüsida oma toodete levitamist ning pakkuda individuaalset teavet ja pakkumisi toote kohta (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkt f). Selliste teenuste nagu müügi- ja turundusteenused, lepingute haldamine, maksete korraldamine, programmeerimine, andmehoid ja klienditoe teenused osutamiseks võime tellida ja edastada andmeid välisele teenuseosutajatele ja/või Boschi sidusettevõtetele. Mõnel juhul, kuid ainult siis, kui on tagatud asjakohane andmekaitse, võib isikuandmeid edastada väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda asuvatele andmesaajatele. Täiendav teave esitatakse nõudmisel. Meie andmekaitsevolinikuga saate ühendust võtta aadressil: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY.

Teil on õigus oma konkreetsest olukorrast lähtudes või isikuandmete töötlemise korral otseturunduse eesmärgil esitada igal ajal vastuväiteid oma isikuandmete töötlemise suhtes, mida tehakse isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkti f kohaselt. Oma õiguste kasutamiseks palume võtta meiega ühendust e-posti aadressil **DPO@bosch.com**. Täiendava teabe saamiseks palume kasutada QR-koodi.

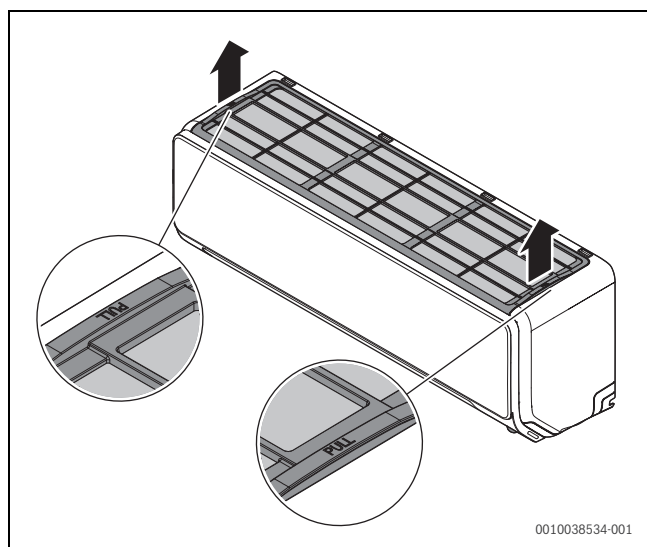
1) Euroopa parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 517/2014 lisa kohaselt, 16. aprill 2014.



1



2



3

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstrasse 20-24
D-73249 Wernau

www.bosch-thermotechnology.com